Ṣan‘a n° 10 , Šammir yā

(al-Šuštarī)

1.Šammir yā rāḫiya ḏḏuyūl	Ūlū l-‘azmi qad šammarū	8
2.Wa la‘la‘ bi-ṣawtik wa qul	Wa buḥ bil-hawā wa šharū	8
3.Wa ‘ammir bi-ḥubbi rrasūl	Qalbak miṯlamā ‘ammarū	8
4.Sirr əl-ḥubbi lā taktumu	Ǧamī‘u l-warā ta‘lamu	4
5.Man lā yarḥamuhu l-’anām	Ilāhu ssamā yarḥamu	8

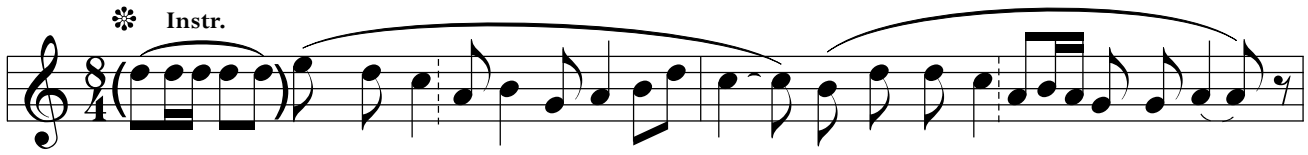
صنعة 10 زجل

الششتري
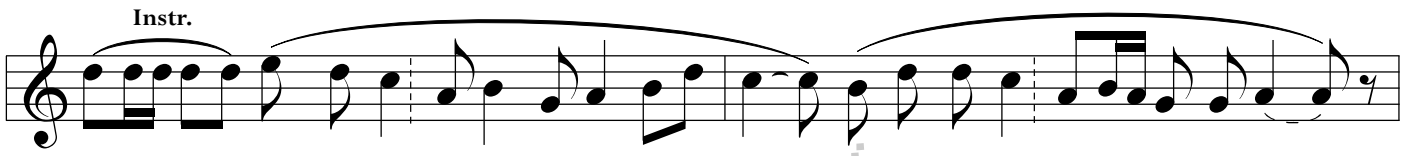
1. شَمِّرْ يَا رَاخِيَ الذُّيُولْ	أُولُوالعَزْمِ قَدْ شَمَّرُوا	8
2. وَلَعْلَعْ بِصَوْتِكْ وَقُلْ	وَبُحْ بِالهَوَى وَاشْهَرُه	8
3. وَعَمِّرْ بِحُبِّ الرَّسُولْ	قَلْبَكَ مِثْلَمَا عَمَّرُوا	8
4. سِرُّ الْحُبِّ لاَ تَكْتُمُه	جَمِيعُ الوَرَى تَعْلَمُه	4
5. مَنْ لاَ يَرْحَمُهُ الأَنَامْ	إِلاَهُ السَّمَا يَرْحَمُه	8

Ṣanʿa n° 10 , Šammir yā

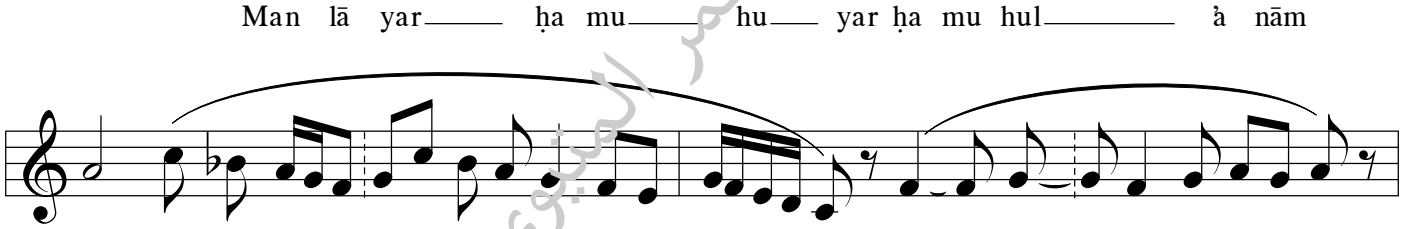
Adagio ♩= 72



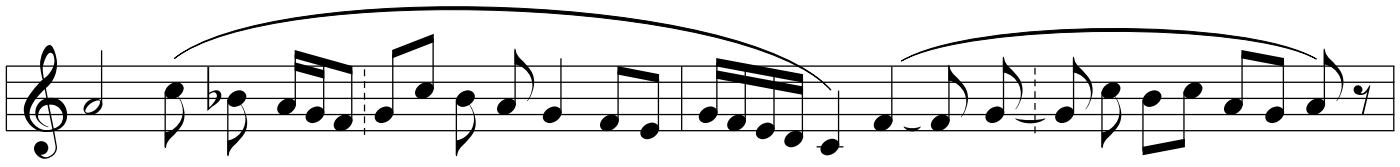
1. Šam mir yā rā ẖi yā yā rā ẖi yaḏ ḏu yūl
2. Wa la‘ la‘ bi ṣaw tik bi ṣaw tik wa qul
3. Wa ‘am mir bi ḥub bi bi ḥub bir ra sūl
5. Man lā yar ḥa mu hu yar ḥa mu hul ȧ nām



Šam mir yā rā ẖi yā yā rā ẖi yaḏ ḏu yūl
Wa la‘ la‘ bi ṣaw tik bi ṣaw tik wa qul
Wa ‘am mir bi ḥub bi bi ḥub bir ra sūl
Man lā yar ḥa mu hu yar ḥa mu hul ȧ nām



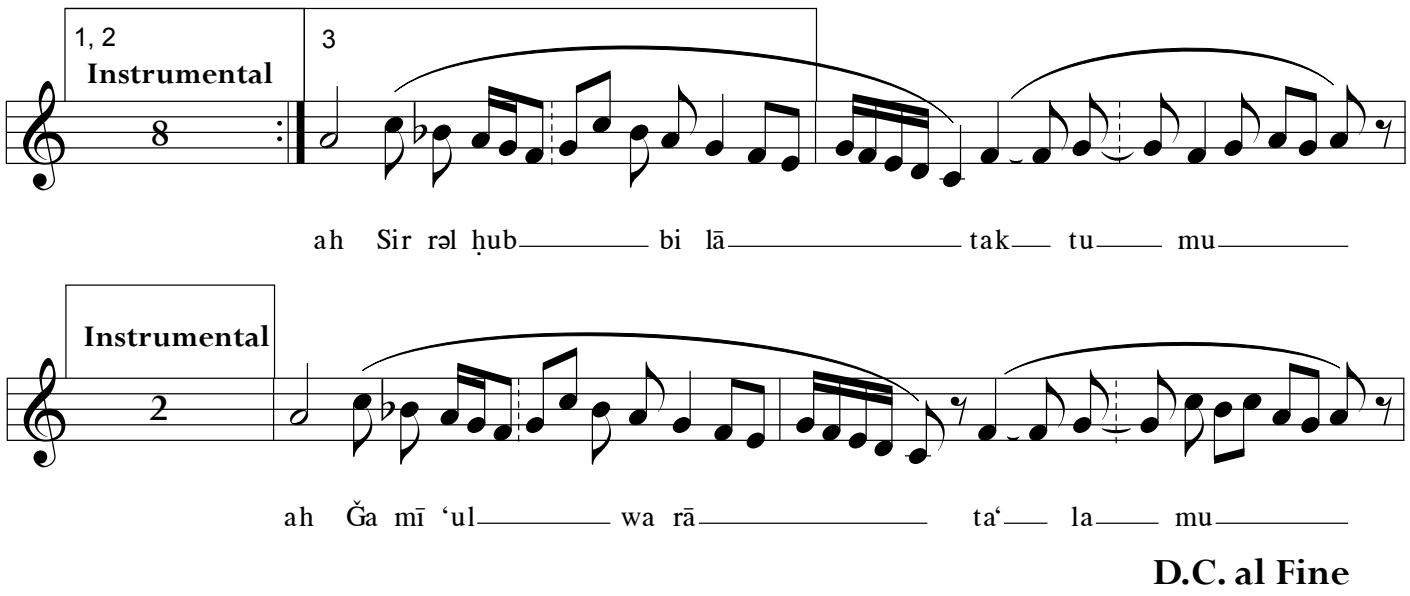
ah Ū lūl ‘az mi qad šam ma rū
ah Wa buḥ bil ha wāl waš ha rū
ah Qal bak miṯ la mā ‘am ma rū
ah I lā hus sa mās yar ḥa mu



ah Ū lūl ‘az mi qad šam ma rū
ah Wa buḥ bil ha wāl waš ha rū
ah Qal bak miṯ la mā ‘am ma rū
ah I lā hus sa mās yar ḥa mu **Fin**

Enchaîner

Ne pas jouer ces notes si l'enchaînement se fait à partir de la *ṣanʿa* n°9, laisser un silence.



D.C. al Fine

تدوين عمر المتيوي